

ІНСТРУКЦІЯ ДО ТЛУМАЧНОГО СЛОВНИКА УКРАЇНСЬКИХ БДЖІЛЬНИЦЬКИХ ТЕРМІНІВ

У статті подано концепцію майбутнього словника; розроблено інструкцію до тлумачного словника українських бджільницьких термінів. З'ясовано поняття «термінологічний словник», «дефініція»; умовно подано структуру словника бджільницьких термінів та основні принципи його укладання. Наведено приклади тлумачення термінів бджільництва. Вихідним результатом стане словник.

Ключові слова: *термінологічний словник, тлумачення, дефініція, інструкція до словника.*

Kubych I. Instructions to the Explanatory Dictionary of Ukrainian Beekeeping Terms. *The article presents the concept of the future dictionary; an instruction to the explanatory dictionary of Ukrainian beekeeping terms was developed. Two critical tasks have been completed: the design of an industry terminological dictionary and the compilation of dictionary articles.*

Our article is of a theoretical and practical orientation in the format of instructions for an explanatory dictionary of Ukrainian beekeeping terms.

The concept of the words "terminological dictionary" and "definition" has been clarified; the structure of the dictionary of beekeeping terms and the basic principles of its compilation are conditionally presented.

The explanatory dictionary of the researched field of knowledge sets its task to interpret the meaning of beekeeping terms according to the normative rules and spelling of the Ukrainian language. Examples of interpretation of beekeeping terms are given. The definition of the terminological register includes the selection of lexical material - register and categories of register words-terms.

The terminological dictionary of beekeeping will contain widely used and narrowly used terms (industry, scientific-technical and inter-industry), dialectics and professionalisms, which are in close systemic connections at the lexical-semantic level. The inclusion of dialect vocabulary in the study made it possible to trace the internal organization of nominations, the depth of their semantics, the dynamics of the development of the industry and the language that serves it. Nomenclature words that are widely used in oral language, occur in the general (non-specialist) press, have not yet become widespread, are not recorded in dictionaries, and are not included in the Dictionary register.

Unfortunately, during the entire history of the formation of the researched terminology, not a single branch dictionary of the definitive type, which society is still waiting for today, was published.

The final result will be the "Explanatory Dictionary of Ukrainian Beekeeping Terms" - the first lexicographic work in Ukrainian studies covering the most commonly used Ukrainian beekeeping terminology, especially at the current stage of standardization of multi-branch terminology, which is in a state of constant movement and gradual improvement, determined by socio-political, professional, scientific factors.

Keywords: *terminological dictionary, interpretation, definition, instruction to the dictionary.*

Безперервне поповнення лексичного фонду новими бджільницькими номінаціями відбувалося на рівні пізнавальної діяльності людства. Становлення бджільницької термінології – процес динамічний, що перебуває в стані постійного руху й поступового вдосконалення, зумовленого суспільно-політичними, професійними, науковими чинниками. Українська бджільницька термінологія на сучасному етапі є сформованою, системно й структурно організованою сукупністю термінів, що утворюють її термінополе. У 2018 році захищено дисертацію «Формування й лексико-семантичні особливості української бджільницької термінології» (Шматко, 2018), у якій з'ясовано, що лінгвоісторіографічні особливості формування терміносистеми бджільництва полягають у визначенні часу й передумов становлення термінів бджільництва відповідно до розвитку української мови та історії самої галузі в Україні. Практичним виходом дисертаційної роботи став покажчик українських термінів бджільництва, укладений за алфавітним принципом із паспортизацією сторінки, на якій засвідчено термін у дисертації, що становить меншу частину всього обсягу української бджільницької термінології, зібраної під час дослідження (понад 10 тисяч термінолексем, дібраних із ґрунтовних лексикографічних джерел ХХ – початку ХХІ ст., зокрема з галузевих словників та довідників, а також із загальнономовних словників). Покажчик сприяв загальному впорядкуванню української термінології бджільництва та сьогодні став основою для укладання термінологічного словника тлумачного типу, у якому до кожного терміна бджільництва буде подано наукову, обґрунтовану дефініцію.

Мета нашої статті полягає в інвентаризації та систематизації українських термінів бджільництва, а також, надважливо, – в укладанні термінологічного словника української бджільницької термінології тлумачного типу, у якому буде подано весь зібраний фактичний матеріал.

Завдання:

1. Проектування галузевого термінологічного словника, зокрема: а) визначення його типу, функцій та головних характеристик; б) відбір лексичного матеріалу – реєстру та категорій реєстрових слів-термінів; в) визначення оптимальної кількості реєстрових слів-термінів.

2. Укладання словникових статей: а) аналіз та опис термінолексики; б) формування структури та змісту словникової статті (ремарки, позначки, зноски, відсилання, наголошення і т. д.), її оформлення тощо.

Методи дослідження. Основними методами дослідження стали лінгвістичний аналіз – вивчення етимології понять, розкриття семантики, визначення їх місця в понятійному апараті мовців; метод історичного аналізу – з'ясування передумов виникнення самого поняття та чинників, що вплинули на його розвиток; інформаційно-комунікативний – метод отримання й відбір інформації, обробка та семантичний аналіз термінів тощо.

Стаття має теоретико-практичне спрямування у форматі інструкції для тлумачного словника українських бджільницьких термінів, вона сприятиме усталенню вже наявних принципів укладання галузевої словникової продукції та оброблення термінологічного матеріалу.

Інструкцією до словника визначаємо зведений комплекс правил та вказівок, що спрямований на отримання кінцевого результату зазначеної лексикографічної роботи.

Термінологічні словники, на думку Марії Комової, відображаючи лексику спеціальної сфери, мають чітко окреслене функційне призначення – відображати поняттєво-термінологічний апарат різних галузей науки й техніки та забезпечувати наукову, навчальну, виробничу діяльність (Комова: 147). Загальноприйнятим є визначення термінологічного словника як різновиду лінгвістичного словника, у якому подано термінологію галузі (чи кількох галузей) знань (Симоненко, 2000: 682).

Термінологічним словником бджільництва називаємо словник, у якому буде подано українську термінологію бджільництва як окремої галузі знань. На жаль, за всю історію формування досліджуваної термінології не було видано жодного галузевого словника бджільництва дефінітивного типу, якого суспільство чекає й сьогодні.

Українські бджолярі змушені були користуватися російською літературою та словниками, що не сприяло розвитку національної бджільницької термінології українською мовою. Цю прогалину намагалися заповнити працівники Інституту бджільництва імені П. І. Прокоповича. У кінці 90-х рр. ХХ ст. вони видають «Словник бджільництва: Англійсько-російсько-український» (1997) та «Словник бджільництва: Німецько-російсько-український» (1999) за редакцією М. Л. Алексєніцер, Л. І. Боднарчука, К. В. Добровольської. Названі словники, як зазначено в Передмовах до них, охоплюють уживані в сучасній англійській, німецькій, російській та українській мовах бджільницькі терміни та терміни ряду суміжних наук (Словник бджільництва, 1999: 14). Значну частину бджільницьких термінів українською мовою містить «Сучасний словник-довідник бджоляра» Є. В. Білик (2008) (Білик). Проте названі словники й довідники не можуть повністю задовольнити фахівців галузі та сучасний стан розвитку бджільництва, зважаючи на те, що терміни, вміщені в них, потребують ретельного перегляду, вилучення з реєстру русизмів, застарілої лексики, невластивих українській мові термінів (напр., *маточний* і *безматочний*, *восковничий*, *мідянистий*, *ріючий* тощо).

Тлумачний словник українських бджільницьких термінів стане першою в україністиці лексикографічною працею, що охоплюватиме найуживанішу українську бджільницьку термінологію. Причому потреба в такій праці наразі існує й постає гостро в період стандартизації та кодифікації української наукової термінології різних галузей знання, коли бджільництво як одна із наук біологічного циклу набуває бурхливого розвитку в останні десятиліття та стає основою деяких галузей людської діяльності.

Загальновідомо, що найповніше тлумачні галузеві словники реалізують дві основні функції – інформативну та нормативну, тобто опис і нормалізацію словникового складу фахової мови. Проте не менш важливою, на нашу думку, є користувацька функція, зокрема укладачі першочергово мають усвідомлювати коло його користувачів, застосовуючи антропоцентричний підхід, коли основна увага зосереджена на відношенні “словник-користувач”, оскільки від цього залежить обсяг поданої інформації. На думку В. В. Дубічинського, ефективно користування лексикографічним джерелом залежить від уміння обирати відповідний тип словника для задоволення користувацьких

потреб, знати основні його складники на макро- й мікроструктурному рівнях, легко знаходити потрібну реєстрову одиницю, адекватно сприймати інформацію про мовну одиницю в словнику (Дубічинський, 2004). Одним із критеріїв відбору термінологічного матеріалу є читацька адреса. «Термінологічні лексикографічні праці призначено широким колам науковців, викладачів, студентів усіх спеціальностей або певної спеціальності, аспірантів, слухачів підготовчих відділень, слухачів системи підвищення кваліфікації, учнів, науково-технічних працівників» (Комова, 2008: 147). Тому цей Словник розраховано на широкі маси населення – як для науковців та фахівців, так і для викладачів та студентів суміжних наук.

Тлумачний Словник досліджуваної галузі знання ставить своїм завданням тлумачити значення термінів бджільництва згідно нормативним правилам та правопису української мови. Об'єктом вивчення є український бджільницький термін (слово-термін, лексема, термінолексема, терміноодиниця), тому реєстр термінологічного словника є українським. Виняток становлять іншомовні галузеві й міжгалузеві терміни, поряд з якими, як із реєстровими словами, у круглих дужках зазначаємо мову-першоджерело, з якої запозичений термін.

Лексичний матеріал буде укладено відповідно до вимог дефінітивного словника. До кожної реєстрової одиниці подаватимемо пояснення (семантика, стилістична характеристика, коментарі нелінгвістичного характеру). Також необхідні (обов'язкові) пояснення припускатимуться лише у випадках, щоб не сплутати омонімічних явищ, їх подаватимемо в круглих дужках. Напр.: **бджоляник** (про вулик); **медунка** (про посуд).

За основу в розробленні інструкції до майбутнього тлумачного словника українських бджільницьких термінів брали загальновизнану та загальноприйнятую в найбільших наукових інституціях Інструкцію «Для укладання словників ІУНМ» (Інструкція, 1928: 66–72). Тому, укладаючи Словник, ми послуговуватимемося наступними основними принципами.

Визначення термінологічного реєстру включає відбір лексичного матеріалу – реєстру та категорій реєстрових слів-термінів. Терміни бджільницької термінології вживаються в різних стилях літературної мови, про що свідчать дані галузевих, енциклопедичних словників, довідників, енциклопедій та спеціальної фахової, навчальної,

науково-популярної літератури (**забрўс**, **трутневлўвлювач**, **рámка-розплідник**), у загальномовних лексикографічних джерелах, що набули поширення в мові (**мáточник**, **лътóк**, **вторáк**, **безмáток**, **суш** та ін.). До термінологічного реєстру зводимо такі терміноодиниці:

а) вузькоспеціальні терміни – відомі лише вузькому (обмеженому) колу фахівців; мають лише те значення, яке закріплене за ними в галузі бджільництва, напр.:

Апімóндія, -ї (про *Міжнародну федерацію бджолооб'єднань*) – Всесвітня Федерація Бджільницьких Асоціацій (об'єднань); створена в 1949 р.;

бджолá-«квартирмéйстер» – бджола, зайнята пошуком житла до того часу, поки рій залишить материнську сім'ю;

б) міжгалузеві терміни, що позначають суміжні із бджільництвом поняття наукових дисциплін: біології, ботаніки, анатомії, ветеринарії, хімії, а також економіки, якими послуговується та чи та терміносистема, напр.:

медóве екон. – одиниця податку в Київській Русі, який сплачувався медом; (*бджіл.*) «натуральний податок (оброк), сплачуваний медом та напоями медовими;

щíпавка бот. – комаха, що має видовжене плоске тіло з недорозвиненими придатками у вигляді кліщів на задній частині черевця; *бджл.* – невелика комаха, яка зустрічається в другій половині червня-липня, поїдає бджолині корми, іноді дорослих особин і розплід; є переносниками збудників інфекційних й інвазійних хвороб.

До цього блоку належать деякі різновиди омонімів, зокрема, міжсистемні терміни **трут біол.**, **нўклеус археол.**, **мáтка анат.** та ін. Подаватимемо пояснення (галузь знання) або за потреби прикладиліюстрації, що з'ясовують зміст терміна в галузі бджільництва;

в) професіоналізми (професійна лексика), які перебувають у нерозривному зв'язку із вузькогалузевими термінами, жаргонами, діалектизмами та спеціалізованими словами, що певною мірою поповнює терміносистему. Функціонуючи в середовищі фахівців, вони проникають в усне мовлення різних соціальних верств населення, у художню літературу, публіцистику тощо, напр.:

сáдка⁵ бджіл. – кристалізація, зацукровування меду; розрізняють великозернову, дрібнозернову, салоподібну (маслоподібну);

старіця – рій, що вже роївся;

г) загальнонаукові терміни – позначають категорійні наукові поняття щонайменше кількох галузей знання (*аналіз, реакція, метод, принцип, план* та ін.), що набувають статусу термінів лише в поєднанні із базовим терміном (зокрема **аналіз товарного меду, методи бджільництва** та ін.);

д) діалектизми, які відіграли важливу роль у становленні бджільницької термінології, особливо на ранніх етапах її формування. Залучення діалектної лексики до дослідження дало змогу простежити внутрішню організацію номінацій, глибину їхньої семантики, динаміку розвитку галузі та мови, що її обслуговує. «Людська мова уже в найдавніші часи вона використовувалася не тільки для спілкування, а як матеріал для створення духовних цінностей (...), як уявне знаряддя впливу на невідомі природні явища (...). Вона підпорядковує собі територіальні, що у функціональному плані найбільше пов'язані з побутовим мовленням, соціальні діалекти, на яких лежить відбиток класово-професійного мовлення, продовження яких, з одного боку, є різного виду жаргони, а з другого, мова різноманітних галузей науки» (Русанівський, 1985: 3). У Словник вводитимемо діалектизми, що набули загального поширення та засвідчені в лексикографічних джерелах української наукової мови, серед них: **бджолянік** – 1) діал. «омшаник»; 2) «пасіка»; **вўлень** діал. «вулик»; **мёрва, мервити, мервиці** діал. (Великий тлумачний словник ..., 2004: 39, 166, 519);

е) широкоживані терміни – відомі всім носіям української літературної мови, зокрема й фахівцям галузі, вони зафіксовані в загальнономовних словниках української мови та засобах масової інформації (**вўлик, бджола, віск, мед, медогонка** тощо);

є) фразеологічні звороти (вузькоспеціального призначення) – сполучення слів, що складаються з терміна й іншого слова / слів і мають певне термінологічне значення, які набули загальнономовного поширення; подаватимемо стилістичну ремарку в дужках та пояснення, напр.: **медові ріки** (*фраз.*), **рій у голові** (*фраз.*) та ін.

Оброблення термінологічного матеріалу, а саме – аналіз та опис терміна як сукупності його форми та змісту; формування структури словникової статті (ремарки, позначки, зноски, відсилання, наголошування), її оформлення тощо.

1. Реєстрові слова подаємо в початковій формі, із зазначенням основної граматичної категорії (іменник, дієслово тощо). Початкова

форма дієслова (інфінітив), що має форми доконаного й недоконаного видів, буде представлено в одній словниковій статті. За наявності словосполучень, їх буде наведено при опорному (реєстровому) слові.

2. Словник побудовано за алфавітно-гніздовою системою. Реєстрові слова виділяємо погрубленим шрифтом (ж). Фіксуємо найпоширеніші терміни-словосполучення, одним із компонентів яких є реєстрове слово, причому реєстрові лексеми подаватимемо в термінах-словосполученнях скорочено за першою літерою, наприклад: **бджола́: б. альпійська; б. безволóса; б. вели́ка індійська** та ін. Складні терміни в межах гнізда розділятимемо крапкою з комою (;).

3. У Словнику в разі потреби буде використано ремарки – галузеві, граматичні, семантичні та стилістичні. Галузеві ремарки наводимо біля термінів суміжних наук, напр.: **абдо́мен** *анат.* Якщо терміни стосуються кількох галузей науки, вони мають по кілька (в основному подвійні) галузевих ремарок, напр.: **забрúднення** *технол., екол.; кліті́на* *анат. (біол.), технолог.*

Терміни-словосполучення, вміщені при реєстровому слові з однією ремаркою й належать до тієї самої галузі вживання, що й заголовний термін, не будуть ремарковані. Наприклад: **кішка** *анат.:* **к. тонка́; к. товста́.**

Крім галузевих, у Словнику використовуватимемо граматичні й семантичні ремарки та ремарки-відсилання. Граматичні ремарки використаємо за потреби показати належність терміна до певної граматичної категорії, напр., число: **сно́зи** *мн.*

Семантичні ремарки у формі коротких пояснень до реєстрових термінів використовуємо в разі крайньої потреби. Їх подаватимемо курсивом у круглих дужках. Наприклад: **апа́ра́т для очи́щення вúси́ків** *анат. (сяжків).*

4. У Словнику за потреби буде використано ремарки-відсилання, зокрема ремарка *див.* застосовано при відсиланні менш уживаного синоніма чи морфологічного варіанта реєстрового слова або терміна-словосполучення до більш уживаного (або рівноцінного в межах гнізда) й ставиться після реєстрового слова. Її подаватимемо курсивом без дужок, напр.: **відсто́ювання ме́ду** *див. обрóбка ме́ду.*

5. У Словнику вміщено терміни-дієслова пасивного стану, їх буде позначено ремаркою курсивом без дужок: *пас.* До таких

терміноодиниць подаємо відповідники активного стану, наприклад: **воскува́тися** *пас.* до **воскува́ти**.

6. Деякі з термінів мають експресивні конотації – форму зменшеності, їх буде подано з коротким поясненням у дужках, де вказана ремарка зменшеності курсивом (*змениш.* та *змениш.-пестл.*) та термін, до якого вживано цю форму. Наприклад: **бджоля́та** (*змениш.* до **бджола́**).

7. Слова-омоніми подаємо окремими реєстровими статтями з цифровими індексами вгорі й короткими семантичними ремарками або поясненнями, напр.: **вілі́т**¹ *син.* **полі́т** і **вілі́т**² (*про гніздо*).

8. У термінах-словосполученнях з метою економії місця синонімічні відповідники й морфологічні варіанти подаватимемо у квадратних дужках. Наприклад: **ві́ведення** [**ві́від**] **ма́ток**.

9. В одній словниковій статті поряд із реєстровим словом буде наведено фонетичні й морфологічні варіанти, наприклад: **бджі́лка** (**бджі́лочка**, **бджі́лонька**) *змениш.-пестл.* до **бджола́**.

10. У багатозначних термінах виділяємо значення з нумерацією, напр.: **бджолорозплідник**: 1) **б. племінний**; **селекційна ста́нція**.

11. Усі терміни, наведені в Словнику, подаватимемо з наголосом, зокрема в багатоскладових словах і компонентах термінів-словосполучень. В юстапозитах, написаних через дефіс, наголос буде поставлено над кожною складовою частиною; у складних словах, написаних разом, тільки над однією частиною (основний наголос). Деякі терміни матимуть подвійне наголошення, наприклад: **про́поліс**, **за́брўс**, **ну́клєус**.

До реєстру Словника не вносимо номенклатурні слова, що широко вживаються в усній мові, трапляються в загальній (не фаховій) пресі, що не набули ще поширення й не зафіксовані іншими словниками, оскільки порушиться одна з основних засад словника – його нормативність.

Перспектива цієї наукової розвідки – видання *Термінологічного словника бджільництва* тлумачного типу. Проаналізувавши найважливіші передумови укладання тлумачного словника української бджільницької термінології, умовно визначивши принципи та структуру його створення, ми уклали інструкцію до нього. Зазначений словник міститиме широковживані й вузьковживані терміни (галузеві,

науково-технічні й міжгалузеві), діалектизми й професіоналізми, що перебувають у тісних системних зв'язках на лексико-семантичному рівні. *Термінологічний словник бджільництва* стане основним кодифікатором національної термінології бджільництва, зокрема її нормалізації на державному рівні.

ЛІТЕРАТУРА

1. Білик, Є. В. (2006). *Сучасний словник-довідник бджоляра*. Донецьк: ТОВ ВКФ «БАУ». 2. *Великий тлумачний словник сучасної української мови* (2004). Київ; Ірпінь: Перун. 3. Дубичинський, В. В. (2004). *Українська лексикографія: Історія, сучасність та комп'ютерні технології*. Харків: ВД «Школа». 4. Інструкція «Для укладання словників ІУНМ» (1928). *Вісник ІУНМ*, 1, 66–72. 5. Комова, М. (2008). *Класифікація термінологічних словників* (с. 144–147). Львів: Видавництво Національного університету «Львівська політехніка». 6. Русанівський, В. М. (1985). *Джерела розвитку східнослов'янських літературних мов*. Київ: Наукова думка. 7. Симоненко, Л. О. (2000). *Термінологічний словник. Українська мова. Енциклопедія* (с. 682–683). Київ: Українська енциклопедія ім. М. П. Бажана. 8. *Словник бджільництва: Німецько-російсько-український* (1999). (Алексеницер, М. Л., & Боднарчук, Л. І., Добровольська, К. В., Ред.). Київ: Видавничий дім «KM Academia». 9. Шмагко, І. В. (2018). *Формування та системно-словотвірна організація української бджільницької термінології*. (Автореф. дис. ... канд. філол. наук). Вінниця: Дон. нац. ун-т ім. Василя Стуса.

REFERENCES

1. Bilyk, Ye. (2006). *Suchasnyi slovnyk-dovidnyk bdzholiara [A modern beekeeper's dictionary and reference]*. Donetsk: TOV VKF «BAU» [in Ukrainian]. 2. *Velykyi tлумachnyi slovnyk suchasnoi ukraynskoi movy [A large explanatory dictionary of the modern Ukrainian language]* (2004). Kyiv; Irpin: Perun [in Ukrainian]. 3. *Dubichynskiy, V. (2004). Ukraynska leksykohrafiia: istoriia, suchasnist ta kompiuterni tekhnologii [Ukrainian lexicography: History, Modernity and Computer Technologies]*. Kharkiv: VD «Shkola» [in Ukrainian]. 4. *Instruktsiia «Dlia ukladannia slovnykiv IUNM» [Інструкція «Для укладання словників ІУНМ»]* (1928). *Visnyk IUNM*, 1, 66–72 [in Ukrainian]. 5. *Komova, M. (2008). Klyasyfikatsiia terminolohichnykh slovnykiv [Classification of terminology dictionaries]* (pp. 144–147). Lviv: Vydavnytstvo Natsionalnoho universytetu «Lvivska politekhnika» [in Ukrainian]. 6. *Rusanivskiy, V. (1985). Dzherela rozvytku skhidnoslovianskykh literaturnykh mov [Sources of the development of East Slavic literary languages]*. Kyiv: Nauk. dumka [in Ukrainian]. 7. *Symonenko, L. (2000). Terminolohichniy slovnyk. Ukraynska mova. Entsyklopediia [Terminological dictionary. Ukrainian language. Encyclopaedia]* (pp. 682–683). Kyiv: Ukr. entsyklopediia im. M.P. Bazhana [in Ukrainian]. 8. *Slovnyk bdzhilnytstva: Nimetsko-rosiisko-ukraynskyi [Словник бджільництва: Німецько-російсько-український]* (1999). (Alek-senitser, M. L., Bodnarchuk, L. I., & Dobrovolska, K. V., Eds.) Kyiv: Vydavnychiy dim «KM Academia» [in Ukrainian]. 9. *Shmatko, I. V. (2018). Formuvannia ta systemno-slovotvirna orhanizatsiia ukraynskoi bdzhilnyt'skoi terminolohii [Formation and systematic word-formation organisation of Ukrainian beekeeping terminology]* (Avtoref. dys. ... kand. filol. nauk). Vinnytsia: Don. nats. un-t im. Vasyliia Stusa [in Ukrainian].

Кубич Інна Володимирівна – кандидат філологічних наук, молодший науковий співробітник відділу слов'янських мов Інституту мовознавства ім. О. О. Потебні НАН України, вул. Грушевського 4, м. Київ, 01001, Україна

E-mail: shmatko2107@ukr.net

<https://orcid.org/0009-0004-0247-1022>

Інна Кубуч – Candidate of Philological Sciences (Ph.D.), Junior Researcher at the Department of Slavic Languages, O. O. Potebnyi Institute of Linguistics, National Academy of Sciences of Ukraine, 4 Hrushevskoho Str., Kyiv, 01001, Ukraine

Стаття надійшла до редакції 23 вересня 2024 року

CITATION

ДСТУ 8302:2015: Кубич І. В. Інструкція до тлумачного словника українських бджільницьких термінів. *Лінгвістичні дослідження*: зб. наук. пр. Харк. нац. пед. ун-ту імені Г. С. Сковороди / гол. ред. Н. В. Піддубна. Харків, 2024. Вип. 61. С. 75–85. DOI: <https://doi.org/10.34142/23127546.2024.61.07>

APA: Кубич, І. В. (2024). Інструкція до тлумачного словника українських бджільницьких термінів. *Лінгвістичні дослідження*, 61, 75–85. DOI: <https://doi.org/10.34142/23127546.2024.61.07>